

Giurisprudenza e legislazione internazionale

Indice

Presentazione

LIBERTÀ RELIGIOSA

- *Helsingin hovioikeus, sentenza n. 23/144951, del 14 novembre 2023 (FINLANDIA)*
(libertà di parola – Bibbia – hate speech)
- *New Jersey, Department of State, Memorandum del 24 ottobre 2023 (USA)*
(giuramento – pubblico impiego – laicità dello stato)
- *U.S. Fifth Circuit Court of Appeal, Affaire 'Louisiana vs Neveaux', dell'8 novembre 2023*
(pena di morte – obiezione di coscienza – giuria)

ISLAM

- *Ministère de l'Éducation nationale, Note de service del 31 agosto 2023 (FRANCIA)*
(simboli religiosi – *abaya* – *qami*)
- *Conseil d'État, n. 487891, del 7 settembre 2023 (FRANCIA)*
(simboli religiosi – *abaya* – *qami*)

LAÏCITÉ

- *CAA di Versailles, 2ème chambre, n. 21VE02760, del 15 dicembre 2023 (FRANCIA)*
(principi costituzionali – *liberté, égalité, fraternité* – Costituzione)

AUTONOMIA DELLE CONFESSIONI RELIGIOSE

- *Helsinki HAO, sentenza n. 7297/2023, del 18 dicembre 2023 (FINLANDIA)*
(diritto canonico luterano – parrocchia – indipendenza)
- *High Court of Uganda, n. 36/2023, del 25 ottobre 2023 (UGANDA)*
(Vescovi – indipendenza – Chiesa Anglicana)
- *Court of Appeals of Indiana, affaire 'Hochstetler et alii vs State of Indiana', del 30 luglio 2023 (USA)*
(Amish – intimidazione – *meidung*)

SIKH

- *Court of King's Bench of Alberta, affaire 'Wiring vs Law Society of Alberta and His Majesty the King in right of Alberta', del 16 ottobre 2023 (CANADA)*
(giuramento – avvocatura – libertà di coscienza)

- *Queensland Court of Appeal, affaire Athwal vs State of Queensland, n. QCA 156, del 1 Agosto 2023*
(AUSTRALIA)

(Kirpan – Scuola – arma impropria)

SIMBOLI RELIGIOSI

- *Bundesverwaltungsgericht, sentenza n. 10/C/3.22, del 19 dicembre 2023 (GERMANIA)*

(crocifissi – uffici pubblici – neutralità dello Stato)

- *Pennsylvania, legge n. 84/2023 del 30 ottobre 2023 (USA)*

(Scuola – insegnanti – laicità dello Stato)

EBRAISMO

- *Bundesgerichtshof, sentenza n. 3/StR/176/23, del 17 ottobre 2023 (GERMANIA)*

(antisemitismo – libertà di parola – hate speech)

- *Superior Court of New Jersey, Appellate Division, affaire 'Satz vs Satz', del 18 agosto 2023 (USA)*

(ghet – matrimonio ebraico – Beth Din)

- *Connecticut Supreme Court, affaire 'Tilsen vs Benson', del 5 settembre 2023 (USA)*

(ketubah – matrimonio ebraico – accordo prematrimoniale)

- *U.S. Court of Appeals for the Second Circuit, affaire 'Kravitz vs Purcell', del 27 novembre 2023 (USA)*

(Shavuot – libertà religiosa carcerati – Establishment Clause)

DISCRIMINAZIONE RELIGIOSA

- *NSW Anti-Discrimination Amendment (Religious Vilification) Act 2023, dell'11 novembre 2023*
(Australia)

(vilipendio religioso – atto pubblico – irrisione)

TURBATIO SACRORUM

- *Stato del Michigan, legge 4476 del 16 novembre 2023 (USA)*

(profanazione – danneggiamento – edifici religiosi)

International Jurisprudence and Legislation

Index

Presentation

RELIGIOUS FREEDOM

- *Helsingin hovioikeus, Judgment No. 23/144951, 14 November 2023 (FINLAND)*
(freedom of speech - Bible - hate speech)
- *New Jersey, Department of State, Memorandum of 24 October 2023 (USA)*
(oath - civil service - secularism of the state)
- *U.S. Fifth Circuit Court of Appeals, Affaire 'Louisiana v. Neveaux', of 8 November 2023*
(death penalty - conscientious objection - jury)

ISLAM

- *Ministère de l'Éducation nationale, Note de service of 31 August 2023 (FRANCE)*
(religious symbols - *abaya* - *qami*)
- *Conseil d'État, No 487891, dated 7 September 2023 (FRANCE)*
(religious symbols - *abaya* - *qami*)

LAÏCITÉ

- *CAA of Versailles, 2ème chambre, no. 21VE02760, of 15 December 2023 (FRANCE)*
(constitutional principles - *liberté, égalité, fraternité* - Constitution)

AUTONOMY OF RELIGIOUS DENOMINATIONS

- *Helsinki HAO, Judgment No. 7297/2023, 18 December 2023 (FINLAND)*
(Lutheran canon law - parish - independence)
- *High Court of Uganda, No. 36/2023, of 25 October 2023 (UGANDA)*
(Bishops - independence - Anglican Church)
- *Court of Appeals of Indiana, affaire 'Hochstetler et alii vs State of Indiana', of 30 July 2023 (USA)*
(Amish - intimidation - *meidung*)

SIKH

- *Court of King's Bench of Alberta, affaire 'Wiring vs Law Society of Alberta and His Majesty the King in right of Alberta', of 16 October 2023 (CANADA)*
(oath - advocacy - freedom of conscience)

- *Queensland Court of Appeal, affaire Athwal v State of Queensland, No. QCA 156, of 1 August 2023*

(AUSTRALIA)

(Kirpan - School - improper weapon)

RELIGIOUS SYMBOLS

- *Bundesverwaltungsgericht, Judgment No. 10/C/3.22, 19 December 2023 (GERMANY)*

(crucifixes - public offices - State neutrality)

- *Pennsylvania, Law No. 84/2023 of 30 October 2023 (USA)*

(school - teachers - secularity of the State)

JUDAISM

- *Bundesgerichtshof, Judgment No. 3/StR/176/23 of 17 October 2023 (GERMANY)*

(anti-Semitism - freedom of speech - hate speech)

- *Superior Court of New Jersey, Appellate Division, affaire 'Satx vs Satx', 18 August 2023 (USA)*

(ghet - Jewish marriage - Beth Din)

- *Connecticut Supreme Court, affaire 'Tilsen vs. Benson', of 5 September 2023 (USA)*

(ketubah - Jewish marriage - prenuptial agreement)

- *U.S. Court of Appeals for the Second Circuit, affaire 'Kravitz vs Purcell', 27 November 2023 (USA)*

(Shavuot - religious freedom prisoners - Establishment Clause)

RELIGIOUS DISCRIMINATION

- *NSW Anti-Discrimination Amendment (Religious Vilification) Act 2023, of 11 November 2023*

(Australia)

(religious vilification - public act - mockery)

TURBATIO SACRORUM

- *State of Michigan, Act 4476 of 16 November 2023 (USA)*

(desecration - damage - religious buildings)

Presentazione

Anche questo numero della rubrica ha selezionato i documenti recenti di più stringente attualità e che maggiormente abbiano destato clamore, senza dimenticare quelle sentenze che permettano di cogliere ed inquadrare l'evoluzione dei vari orientamenti giurisprudenziali.

Sulla libertà religiosa: vediamo che in Finlandia la Corte d'Appello di Helsinki ha assolto la deputata ed ex Ministro dell'Interno Päivi Räsänen, di religione luterana, dall'accusa d'aver istigato all'odio contro un gruppo determinato di persone per il solo fatto d'aver citato la Bibbia; negli Stati Uniti, poi, lo Stato del New Jersey ha eliminato l'obbligo del giuramento con invocazione a Dio per chi assumesse un incarico pubblico; la Louisiana, ancora in USA, ha confermato la norma del codice di procedura penale sui giurati contrari alla pena di morte.

Sull'Islam, la Francia ha vietato nelle scuole pubbliche anche le *abayas* ed i *qamis*, qualificandoli come simboli religiosi e dunque vietati dalla legge del 2004.

Sulla *laïcité*, sempre in Francia, non c'è bisogno d'esagerare: *liberté, égalité, fraternité* è più che sufficiente.

Sull'autonomia delle confessioni religiose: in Finlandia ed in Uganda viene riconosciuto che lo Stato non possa interferire con le autonome regolamentazioni delle chiese; in Indiana, negli USA, si stabilisce che però, se queste autonome regolamentazioni configurassero reati, allora lo Stato può intervenire.

Sui *Sikh*: in Canada viene risolto un problema di giuramento per gli avvocati, mentre in Australia nemmeno il divieto d'arma impropria può impedire ad una madre d'entrare col *kirpan* nella scuola dei figli.

Sui simboli religiosi: in Germania viene nuovamente confermato che i simboli religiosi nello spazio pubblico non violano la laicità di nessuno, ed in Pennsylvania viene abrogata la legge che vietava agli insegnanti delle scuole pubbliche d'indossare simboli religiosi.

Sull'Ebraismo: si può esprimere la propria opinione, ma non si può dire agli altri d'uniformarvisi; in New Jersey, se il *ghet* entra nell'accordo di divorzio civile non è *mensé*; in Connecticut la *ketubbah* non può valere come accordo prematrimoniale; i tempi organizzativi delle carceri debbono comunque rispettare i tempi della preghiera.

Sulla discriminazione religiosa: in Australia è stato introdotto il reato di vilipendio religioso.

Sulla *turbatio sacrorum*: in Michigan è stato aggiunto al codice penale il reato di profanazione istituzionale.

Presentation

This issue has selected the recent documents of most pressing relevance and which have caused the most outcry, without forgetting those sentences which allow us to grasp and frame the evolution of the various jurisprudential orientations.

About religious freedom: we see that in Finland the Court of Appeal of Helsinki acquitted the deputy and former Minister of the Interior Päivi Räsänen, of the Lutheran religion, of the charge of having instigated hatred against a specific group of people for the just the fact of having quoted the Bible; in the United States, then, the State of New Jersey eliminated the obligation to swear an oath with an invocation to God for those who took on a public office; Louisiana, still in the USA, confirmed the rule of the criminal procedure code on jurors against the death penalty.

About Islam, France has also banned *abayas* and *qamis* in public schools, qualifying them as religious symbols and therefore prohibited by the 2004 law.

About *laïcité*, again in France, there is no need to exaggerate: *liberté, égalité, fraternité* is more than enough.

About the autonomy of religious denominations: in Finland and Uganda it is recognized that the State cannot interfere with the autonomous regulations of churches; in Indiana, in the USA, it is established that, however, if these autonomous regulations constitute crimes, then the State can intervene.

About the Sikhs: in Canada an oath problem for lawyers is resolved, while in Australia not even the ban on improper weapons can prevent a mother from entering her children's school with the kirpan.

About religious symbols: in Germany it is once again confirmed that religious symbols in public spaces do not violate anyone's secularism, and in Pennsylvania the law that prohibited public school teachers from wearing religious symbols is repealed.

About Judaism: you can express your opinion, but you cannot tell others to conform to it; in New Jersey, if the ghet enters the civil divorce agreement it is not *meusé*; in Connecticut the *ketubah* cannot be considered a prenuptial agreement; the organizational times of the prisons must however respect the times of prayer.

About religious discrimination: the crime of religious insult has been introduced in Australia.

About the *turbatio sacrorum*: in Michigan the crime of institutional desecration has been added to the penal code.

LIBERTA' RELIGIOSA

Finlandia

Helsingin hovioikeus, sentenza n. 23/144951, del 14 novembre 2023

<https://oikeus.fi/hovioikeudet/helsinginhovioikeus/fi/index.html>

La deputata ed ex Ministro dell'Interno della Finlandia Päivi Räsänen, di religione luterana, avendo citato in varie trasmissioni radiofoniche, interviste, conferenze, nonché dichiarazioni sui propri social, vari passi biblici fortemente critici verso l'omosessualità, era stata denunciata ex sez. 10 art. 10 del Codice penale finlandese, "Istigazione all'odio contro un gruppo determinato di persone".

Denunciata ed assolta in primo grado, la sentenza d'assoluzione viene impugnata dinanzi alla Corte d'appello di Helsinki.

Secondo la giurisprudenza richiamata dalla Corte d'Appello, però, lo scopo per il quale siano state fatte le affermazioni contestate non è irrilevante: il requisito dell'intenzionalità non è soddisfatto, ad ex., citando dichiarazioni fatte da altri, se la citazione di queste altre dichiarazioni fosse realizzata con il sincero scopo di trasmettere informazioni. Se invece lo scopo è effettivamente, ad esempio, diffondere materiale razzista, il requisito dell'intenzione è soddisfatto. La valutazione e la delineazione dell'intenzionalità debbono essere effettuate esaminando il caso specifico, ossia valutando le affermazioni che fossero state fatte nel loro insieme e nel contesto.

Dagli atti prodotti, però, risulta che le affermazioni contestate all'imputata siano tutte citazioni letterali della Bibbia, e che l'imputata le abbia riprese sempre nel contesto di discorsi, discussioni o dibattiti accademici, giornalistici o politici, e mai nel corso di manifestazioni di protesta od incitamento all'odio, riconoscere l'esistenza del reato significherebbe che il puro e semplice citare la Bibbia od altri testi sacri costituiscono reato, cosa che non è, sicché la Corte d'Appello conferma la sentenza d'assoluzione di primo grado.

Usa

Stato del New Jersey, Department of State, Memorandum del 24 ottobre 2023.

<https://ffrf.org>

La normativa del New Jersey prevedeva che chiunque assumesse qualsiasi incarico pubblico dovesse prestare un giuramento di fedeltà e lealtà, che si concludeva con le parole "so help me God".

Nel marzo 2023 questa disposizione era stata impugnata ('affaire Tosone vs Way'), per violazione dell'Establishment Clause; alla fine d'ottobre la disposizione è stata abrogata, ed ora chi assume un qualsiasi incarico o posto pubblico nel New Jersey non hanno più l'obbligo di prestare giuramento di

fedeltà, né di concluderlo con la formula “so help me God”: d’ora in poi candidati hanno la possibilità di presentare un’affermazione o una dichiarazione solenne al posto di un giuramento, e quando tale opzione viene scelta, le parole “so help me God” devono essere omesse.

Usa

U.S. Fifth Circuit Court of Appeal, Affaire ‘Louisiana vs Neveux’, dell’8 novembre 2023

<https://www.ca5.uscourts.gov/>

Il codice di procedura penale della Louisiana consente all’accusa, nei casi di processi relativi a reati per cui fosse possibile chiedere la pena di morte, di escludere, dalle giurie quei giurati che avessero scrupoli al riguardo e che per questo motivo voterebbero automaticamente ed a prescindere contro l’imposizione della pena capitale.

Nel caso de quo, questa possibilità d’esclusione dei giurati era stata contestata in quanto violazione del Primo Emendamento, ma la Corte d’Appello respinge l’istanza, affermando che questa fattispecie prevista dal codice di procedura penale non viola l’Establishment Clause, poiché si applica a qualunque giurato, indipendentemente dall’origine religiosa o solo filosofica delle sue opinioni sulla pena di morte.

ISLAM

Francia

Ministère de l’Éducation nationale, *Note de service* del 31 agosto 2023, n. MENG2323654N

<https://www.education.gouv.fr/>

Preannunciata da un’intervista televisiva a TF1 del Ministro dell’Educazione Nazionale (oggi Primo Ministro), Gabriel Attal, il 31 agosto 2023 è stata pubblicata sul *Bulletin Officiel* la nota che stabilisce le regole per l’utilizzo dell’abbigliamento definito religioso, massime riguardo all’uso dell’abaya o del qamis. Il Ministro scrive che, ex art. L. 141-5-1 del Codice dell’Istruzione, che riprende la legge del 15 marzo 2004, l’uso di questi indumenti, che manifestano un’appartenenza religiosa nell’ambiente scolastico, non può essere tollerato. In applicazione di questo articolo, dopo un dialogo con l’alunno, se quest’ultimo si rifiuta di rinunciare all’interno della scuola o durante le attività scolastiche, deve essere avviato un procedimento disciplinare.

Francia

Conseil d’État, Juge des référés, formation collégiale, n. 487891, del 7 settembre 2023.

<https://www.conseil-etat.fr/>

La *note de service* del Ministero dell'Educazione Nazionale disponente il divieto d'indossare *abayas* e *qamis* nelle scuole è stata oggetto di ricorso amministrativo d'urgenza.

I giudici di Palais Royal, però, respingono il ricorso, affermando che l'uso di questo tipo di abbigliamento, che non può essere considerato discreto, costituisce una manifestazione vistosa dell'appartenenza religiosa degli alunni interessati, in violazione del divieto previsto dalle disposizioni dell'articolo L. 141-5-1 del Codice dell'istruzione, e dunque la *note de service* è pienamente legittima e non viola il diritto al rispetto della vita privata, la libertà di religione, il diritto all'istruzione, il rispetto dell'interesse superiore del bambino ed il principio di non discriminazione degli alunni interessati.

LAÏCITÉ

Francia

CAA di Versailles, 2ème chambre, n. 21VE02760, del 15 dicembre 2023.

<https://versailles.cour-administrative-appel.fr/>

Il sindaco del comune di Etampes decide d'aggiungere la parola *laïcité* alla formula “*liberté, égalité, fraternité*”, presente sulla facciata delle scuole pubbliche, ma il Prefetto chiede l'annullamento della delibera *de qua*, giacché violerebbe l'art. 2 comma 4 della Costituzione e l'art. 111-1-1 del *Code de l'éducation*.

La Corte d'Appello accoglie, confermando la sentenza di primo grado, la richiesta d'annullamento, giacché è vero che la *laïcité* è un valore costituzionale della massima importanza, ma lo è al pari di altri, e non è possibile aggiungere alla formula “*liberté, égalité, fraternité*” altri valori costituzionali, sia perché non vi sarebbe lo spazio sufficiente sulle facciate delle scuole e degli altri edifici pubblici, sia perché, soprattutto, non è necessario, dato che in “*liberté, égalité e fraternité*” sono già presenti e sintetizzati tutti i diritti fondamentali costituzionali.

AUTONOMIA DELLE CONFESIONI RELIGIOSA

Finlandia

Helsinki HAO, sentenza n. 7297/2023, del 18 dicembre 2023

<https://oikeus.fi/hallintooikeudet/helsinginhallinto-oikeus/fi/index.html>

La controversia nasce per un rifiuto d'usare i locali d'una parrocchia luterana per sposare coppie dello stesso sesso e per benedirvi i matrimoni celebrati altrove.

Il tribunale amministrativo di Helsinki ha affermato che la Chiesa evangelica luterana di Finlandia ha il diritto, nell'ambito della libertà di religione, di decidere sulla propria concezione del matrimonio, come pure sulle condizioni necessarie affinché il clero della chiesa stessa possa celebrare un matrimonio od impartire benedizioni a matrimoni già celebrati altrove.

Uganda

High Court of Uganda, n. 36/2023, del 25 ottobre 2023

<https://judiciary.go.ug>

La Chiesa anglicana d'Uganda aveva eletto il pastore Godfrey Kasana come quarto Vescovo della diocesi di Luwero, ma, prima della cerimonia d'ordinazione, all'Arcivescovo anglicano dell'Uganda, Stephen Samuel Kaziimba Mugalu, era stata presentata una petizione che sosteneva l'indegnità del pastore Kasansa all'ufficio episcopale, sostenendo egli fosse un adultero seriale ed avesse avuto almeno un figlio al di fuori del matrimonio.

Sulla base di queste nuove informazioni, dunque, la Chiesa anglicana d'Uganda annulla l'elezione del pastore Kasansa, ma vari suoi sostenitori hanno intentato una causa civile contro l'arcivescovo nell'Alta Corte dell'Uganda, chiedendo l'annullamento dell'elezione e parimenti esortando la Corte ad ordinare l'esecuzione specifica della consacrazione.

L'Alta Corte, però, dichiara inammissibile la causa, in quanto ciò equivarrebbe a un'interferenza in una questione religiosa e una violazione delle regole, dei regolamenti e delle tradizioni della Chiesa anglicana dell'Uganda.

La Corte richiama l'articolo 29 della Costituzione della Repubblica dell'Uganda, che prevede la libertà di culto, e sottolineando che la Chiesa anglicana dell'Uganda ha un proprio diritto canonico, che prevede il modo in cui venga nominato un vescovo e come vengano risolte le controversie relative all'elezione dei vescovi: nello specifico, si tratta del n. 36 dei *Principles of Canon Law Common to the Churches of the Anglican Communion*, edizione del 2022 (https://ecclawsoc.org.uk/wp-content/uploads/2022/08/9781911007364_paperback_interior.pdf).

L'Alta Corte riafferma quindi come non spetti ad un tribunale civile dirimere controversie in materia d'organizzazione interna d'una Chiesa.

Usa

Court of Appeals of Indiana, *affaire 'Hochstetler et alii vs State of Indiana'*, del 30 luglio 2023

<https://public.courts.in.gov>

Le comunità religiose in Indiana, come nel resto degli Stati Uniti, godono della massima libertà ed autonomia organizzativa, ma queste non si estendono fino al punto da giustificare la minaccia di sanzioni spirituali e materiali (*Meidung*, venir bandita dalla comunità Amish) affinché venga ritirata una denuncia presentata all'autorità giudiziaria, sulla base dell'argomento secondo cui le questioni interne debbano essere risolte all'interno della comunità.

Un comportamento del genere, infatti, configura il reato d'intimidazione.

SIKH

Canada

Court of King's Bench of Alberta, affaire 'Wurring vs Law Society of Alberta and His Majesty the King in right of Alberta', del 16 ottobre 2023

<https://www.albertacourts.ca>

I laureati in Giurisprudenza debbono, per potersi iscrivere all'ordine degli avvocati e poter esercitare la professione forense, giurare fedeltà al Re d'Inghilterra.

Prabjot Singh Wurring è un sikh amritdhari, ha quindi fatto un giuramento assoluto di fedeltà ad Akal Purakh, l'essere divino nella tradizione sikh, sicché afferma che il richiesto giuramento di fedeltà al Re d'Inghilterra sia incompatibile con questo suo precedente giuramento, e che impedirgli per questo motivo d'esercitare la professione legale in Canada costituirebbe violazione della sua libertà religiosa.

La Corte respinge l'istanza, distinguendo fra il giuramento a contenuto religioso ed il giuramento a contenuto funzionale: mentre il giuramento che il ricorrente ha fatto ad Akal Purakh è un giuramento a contenuto religioso, fatto ad una divinità, quello che gli viene richiesto per l'iscrizione all'ordine degli avvocati è un giuramento a contenuto funzionale, ossia non gli è chiesto di giurare fedeltà al Re d'Inghilterra come persona, né inteso come divinità, poiché è un giuramento simbolico alla democrazia costituzionale da parte di coloro che desiderano essere avvocati.

Dal momento che il dottor Wurring non è tenuto a giurare fedeltà ad un'altra entità spirituale religiosa diversa da Akal Purakh, la Corte ritiene che il giuramento di fedeltà al Re d'Inghilterra non costituisca una violazione della libertà religiosa del ricorrente.

Australia

Queensland Court of Appeal, *affaire 'Athwal vs State of Queensland'*, n. QCA 156, del 1 Agosto 2023.

<https://www.courts.qld.gov.au/courts/court-of-appeal>

Il Queensland's Weapons Act 1990 proibisce il possesso di un coltello in un luogo pubblico ed in una scuola senza un buon motivo, ma, se la legge stessa prevede, ex art. 51 comma 4, un'eccezione "per

veri scopi religiosi” e cita specificamente il sikhismo come esempio di una religione in cui portare un coltello è un vero obbligo religioso, d’altra parte il comma 5 del medesimo articolo 51 dichiara che “non è una scusa ragionevole possedere fisicamente un coltello in una scuola per veri scopi religiosi”.

La signora Kamaljit Kaur Athwal, non potendo però portare con sé il suo kirpan nei locali della scuola dei suoi figli, ha fatto ricorso contro questa norma, ritenendo violasse la sua libertà religiosa.

La Corte ha osservato che i Sikh sono obbligati dalla loro religione in ogni momento a indossare o possedere i cinque articoli di fede, che simboleggiano collettivamente che la persona si è dedicata allo stile di vita sikh, ovvero il kachera (mantello di cotone), il kanga (un pettine di legno), il kara (un braccialetto di ferro), il keshas (capelli non tagliati) e, appunto, il kirpan.

La Corte afferma che dire, come fa il Governo, che sia i sikh che i non sikh non possono praticare la loro religione mentre indossano un coltello ignora il fatto che portare un coltello è una caratteristica dell’osservanza religiosa dei sikh. Una legge che vietasse ad una persona di portare un coltello in una scuola per scopi religiosi ha un impatto sui sikh impedendo loro di entrare legalmente nelle scuole aderendo alle loro credenze religiose. Tale legge non ha alcun impatto sulla pratica della religione o sulla libertà di movimento di altre persone. Occorre tener conto del diverso impatto pratico che la legge diretta a un particolare gruppo etnico ha sull’esercizio della libertà di religione e della libertà di movimento da parte dei membri di quel gruppo mirato.

Ne consegue che l’art. 51 comma 5 del Queensland’s Weapons Act 1990 viola l’articolo 10 del Racial Discrimination Act 1975, ed è incostituzionale ex art. 109 dell’Australian Constitution Act.

SIMBOLI RELIGIOSI

Germania

Bundesverwaltungsgericht, sentenza n. 10/C/3.22, del 19 dicembre 2023.

<https://www.bverwg.de/>

Ad aprile del 2018, il Presidente del Land della Baviera, Markus Söder, di religione protestante, aveva annunciato di voler far installare una croce ben visibile in ogni ufficio pubblico bavarese, ritenendola il segno fondamentale dell’identità culturale bavarese ed un simbolo della dignità umana, della carità e della tolleranza.

Egli aveva dunque disposto per decreto la modifica del regolamento amministrativo generale della Pubblica Amministrazione della Baviera, con l’inserimento del § 28, il quale dice: “Una croce dev’essere collocata all’ingresso di ogni edificio pubblico, in posizione ben visibile, come espressione del carattere storico e culturale della Baviera”.

Il decreto era stato impugnato dinanzi al Tribunale amministrativo della Baviera, il BayVGH, che il 1 giugno 2022 l'aveva giudicato perfettamente legittimo, donde la successiva impugnazione dinanzi al Tribunale amministrativo federale, che, con sentenza del 19 dicembre 2023, l'ha parimenti ritenuto perfettamente regolare.

I supremi giudici amministrativi di Lipsia, infatti, ritengono che non vi sia nessuna violazione dei diritti fondamentali garantiti ex §§ 3 e 4 GG: per un osservatore le croci possono rappresentare un simbolo centrale della fede cristiana, ma non violano la garanzia di libertà religiosa ex § 4 commi 1 e 2 GG, dato che da questo articolo non discende nessun diritto ad essere risparmiati sempre e comunque dalla vista d'un simbolo non gradito, qui una croce; neppure, continuano i giudici di Lipsia, l'affissione delle croci negli edifici pubblici configura una discriminazione per motivi religiosi, ex § 3 comma 1 GG: questa disposizione, infatti, vieta allo Stato di privilegiare alcune comunità religiose a detrimento di altre, cosa che qui lo Stato non fa, dato che lo stesso § 28 AGO - che ha disposto l'affissione delle croci - le qualifica *expressis verbis* come simboli storico-culturali, e, d'altro canto, né dal § 28 AGO né da altre disposizioni derivano discriminazioni d'alcun tipo.

Il principio costituzionale di *Neutralität* è diverso dalla *laïcité* francese, e non impone allo Stato di rinunciare completamente ad ogni riferimento religioso in nome d'una laicità rigorosa, mentre, invece, lo obbliga ad essere aperto alla diversità delle convinzioni religiose e di visione del mondo, e gli vieta di identificarsi con una fede o visione del mondo particolare: ebbene, il § 28 AGO non fa sì che la Baviera s'identifichi con una confessione religiosa o visione del mondo particolare, sicché il decreto contestato è pienamente legittimo.

Usa

Pennsylvania, legge n. 84 del 30 ottobre 2023

<https://www.legis.state.pa.us>

Abrogazione del divieto per gli insegnanti delle scuole pubbliche d'indossare qualsiasi capo d'abbigliamento o simbolo religioso in classe.

EBRAISMO

Germania

Bundesgerichtshof, sentenza n. 3/StR/176/23, del 17 ottobre 2023.

<https://www.bundesgerichtshof.de>

Durante una manifestazione del 2018 erano stati gridati vari slogan antiebraici, fra cui in particolare questo: “Chi ama la Germania dev’essere antisemita”. Il Tribunale di Dortmund era intervenuto per sanzionare chi li aveva profferiti per istigazione all’odio antisemita, laddove la difesa aveva sostenuto fossero invece opinabili, ma legittime, manifestazioni della libertà di pensiero, costituzionalmente garantita.

Confermata in appello, la questione arriva dinanzi alla Corte federale di giustizia, che parimenti conferma la condanna spiegando perché non si applichi qui la libertà di pensiero: questo diritto costituzionale, infatti, garantisce il diritto d’esprimere la propria opinione (ed anche qui non in modo assoluto ed illimitato), ovvero d’esprimere un concetto valevole per la singola persona (“Io sono antisemita”), mentre invece esprimere un concetto a portata generale (“Chi ama la Germania dev’essere antisemita”) non significa esprimere la propria opinione, bensì esortare altri ad uniformarsi all’opinione espressa, con in più il ricatto patriottico-morale implicito (“Chi non è antisemita, non ama la Germania”), e proprio quest’esortazione rivolta a terzi configura il reato d’incitamento all’odio antisemita.

Usa

Superior Court of New Jersey, Appellate Division, *affaire ‘Satz vs Satz’*, del 18 agosto 2023

<https://www.njcourts.gov>

Una corte d’appello del New Jersey ha confermato il decreto d’un tribunale di primo grado per l’attuazione d’un accordo transattivo che le parti avevano stipulato in relazione al loro procedimento di divorzio civile: in esso le parti s’impegnavano a rispettare le raccomandazioni di un tribunale religioso ebraico (Beth Din) per quanto riguardasse il ghet.

Il Beth Din, in una sentenza di quindici pagine, constata le mancanze del marito e conclude dicendo che questi è obbligato a dare immediatamente il ghet alla moglie, e che il suo rifiuto è una forma di abuso.

Il marito non ottempera alle conclusioni del Beth Din, la moglie chiede ed ottiene il decreto del tribunale di primo grado; il marito ricorre in appello, affermando che il tribunale civile non possa ordinargli di concedere il ghet, essendo violazione della sua libertà religiosa.

La Corte d’Appello respinge il ricorso, affermando che al tribunale di primo grado è stato chiesto di far rispettare un contratto civile, non religioso. L’imputato ha accettato nell’accordo transattivo di rispettare la sentenza del Beth Din, qualunque fosse stata. Ordinando l’esecuzione di tale accordo, il tribunale di primo grado non ha in alcun modo interpretato la dottrina religiosa, ma ha applicato principi del diritto civile, non il diritto ebraico, e quindi è perfettamente legittimo l’ordine del tribunale di primo grado di rispettare la sentenza del Beth Din, che nel caso specifico dispone la concessione del ghet.

Usa

Connecticut Supreme Court, affaire 'Tilsen vs Benson', del 5 settembre 2023

<https://www.jud.ct.gov/supremecourt/>

La ketubah è un accordo matrimoniale, che regola gli obblighi del marito nei confronti della moglie nel quadro d'un matrimonio ebraico.

Ne discende che, in caso di divorzio, non possa essere utilizzata come contratto pre-matrimoniale per regolare la divisione dei beni, né che possa essere utilizzata per imporre obblighi alla moglie.

Usa

U.S. Court of Appeals for the Second Circuit, affaire 'Kravitz vs Purcell', del 27 novembre 2023

<https://www.ca2.uscourts.gov>

Il ricorrente denuncia che la sua osservanza della festa ebraica di Shavuot sia stata compromessa dalle molestie dei secondini, che non gli avrebbero lasciato il tempo di recitare le preghiere previste.

In primo grado l'istanza del ricorrente è stata respinta, affermando che ciò, in primis non fosse stato fatto intenzionalmente, ma per esigenze d'orario e di coordinamento di tutti i servizi del carcere, ed in secundis che questa limitazione di tempo, non essendo intenzionale e comunque non avendogli impedito di recitare almeno in parte le preghiere previste, non costituisse un disturbo per lui insostenibile.

La Corte d'Appello, invece, ribalta il giudizio di primo grado, stabilendo che per valutare se il disturbo patito dal ricorrente fosse sostenibile od insostenibile il tribunale di primo grado avrebbe dovuto poter valutare che trenta secondi di preghiera o una benedizione sul pane fossero sufficienti per l'osservanza di Shavuot, cosa impossibile perché, sulla base del Primo Emendamento, ciò che comporti l'osservanza di Shavuot è al di là della competenza di un tribunale statale.

DISCRIMINAZIONE RELIGIOSA

Australia

Anti-Discrimination Amendment (Religious Vilification) Act 2023, dell'11 novembre 2023

<https://legislation.nsw.gov.au>

Nel Nuovo Galles del Sud è stato approvato ed entrato in vigore un emendamento alla normativa previgente, il quale all'art. 49ZE stabilisce: «Reato di vilipendio religioso

(1) È vietato che una persona, con un atto pubblico, inciti all'odio, a un grave disprezzo o a una grave messa in ridicolo:

(a) una persona per il fatto che essa

(i) abbia, o non abbia, un credo o un'affiliazione religiosa, o

- (ii) si impegni o non s'impegni in attività religiose, o
- (b) un gruppo di persone, in quanto i membri del gruppo
- (i) abbiano, o non abbiano, un credo religioso o un'affiliazione religiosa, o
- (ii) s'impegnino o non s'impegnino in attività religiose.
- (2) Nessuna disposizione della presente sezione rende penalmente perseguibile

(a) un resoconto fedele di un atto pubblico di cui al comma (1), o

(b) una comunicazione o la distribuzione o la diffusione di qualsiasi argomento in un'occasione che sarebbe soggetta a una difesa di privilegio assoluto, sia ai sensi del *Defamation Act 2005* o altro, in un procedimento per diffamazione, o

(c) un atto pubblico, fatto in modo ragionevole e in buona fede, per scopi accademici, artistici, scientifici, di ricerca o di discussione o istruzione religiosa o per altri scopi di interesse pubblico, tra cui la discussione o il dibattito su un atto o una questione e la sua esposizione»

Il nuovo art. 49ZD, poi, fornisce anche la definizione di *atto pubblico*:

«Per atto pubblico si deve intendere:

(a) una forma di comunicazione al pubblico, compresi i discorsi, gli scritti, la stampa, l'affissione di avvisi, la radiodiffusione, la telediffusione, la proiezione e la riproduzione di nastri o altro materiale registrato, e

(b) un comportamento, che non sia una forma di comunicazione di cui al paragrafo (a), osservabile dal pubblico, che comprenda

(i) azioni e gesti, e

(ii) l'uso o l'esposizione di indumenti, cartelli, bandiere, emblemi e insegne, e

(c) la distribuzione o la diffusione di materiale al pubblico con la consapevolezza che tale materiale promuova o esprima odio, grave disprezzo o grave ridicolizzazione nei confronti di

(i) una persona per il fatto che abbia o non abbia un credo o un'affiliazione religiosa, o

(ii) una persona per il fatto che s'impegni o non s'impegni in un'attività religiosa, o

(iii) un gruppo di persone che, in quanto membri del gruppo, abbiano, o non abbiano, un credo o un'affiliazione religiosa, o

(iv) un gruppo di persone in quanto i membri del gruppo svolgano, o non svolgano, un'attività religiosa».

TURBATIO SACRORUM

USA

Stato del Michigan, legge 4476 del 16 novembre 2023

<https://www.legislature.mi.gov>

Il Michigan aggiunge al proprio Codice penale il reato di 'profanazione istituzionale' (institutional desecration), previsto dal nuovo art. 147 c, che punisce chiunque «distrugge maliziosamente e intenzionalmente, danneggia, deturpa o vandalizza, o fa una seria minaccia di distruggere, danneggiare, deturpare o vandalizzare ... a causa della razza, del colore, della religione, del sesso, dell'orientamento sessuale, dell'identità o espressione di genere, della disabilità fisica o mentale, dell'età, dell'etnia o dell'origine nazionale di un altro individuo o gruppo di individui...qualsiasi edificio religioso, istituzione educativa, biblioteca, museo, centro comunitario, campeggio, cimitero, istituzione commerciale o d'assistenza e volontariato».

Presentation

Once again, this issue of the column has selected the most topical recent documents that have caused the most uproar, without forgetting those judgments that allow us to grasp and frame the evolution of the various jurisprudential orientations.

On religious freedom: we see that in Finland, the Helsinki Court of Appeal acquitted MP and former Minister of the Interior, Päivi Räsänen, of the Lutheran religion, of the charge of inciting hatred against a specific group of people for merely quoting the Bible; Then, in the United States, the State of New Jersey eliminated the obligation to swear an oath with an invocation to God for those taking public office; Louisiana, still in the USA, upheld the rule in the Code of Criminal Procedure on jurors opposed to the death penalty.

On Islam, France has also banned *abayas* and *qamis* in public schools, qualifying them as religious symbols and therefore forbidden by the 2004 law.

On *laïcité*, again in France, there is no need to exaggerate: *liberté, égalité, fraternité* is more than enough.

On the autonomy of religious denominations: in Finland and Uganda, it is recognized that the State cannot interfere with the autonomous regulations of churches; in Indiana, in the USA, it is established that if these autonomous regulations constitute offences, then the State can intervene.

On Sikhs: in Canada a problem of oaths for lawyers is resolved, while in Australia a ban on improper weapons cannot prevent a mother from entering her children's school with a *kirpan*.

On religious symbols: in Germany it is again confirmed that religious symbols in public space do not violate anyone's secularism, and in Pennsylvania the law forbidding public school teachers from wearing religious symbols is repealed.

On Judaism: one can express one's own opinion, but one cannot tell others to conform to it; in New Jersey, if the *ghet* enters into a civil divorce agreement it is not *meusé*; in Connecticut the *ketubbah* cannot be valid as a prenuptial agreement; the organizational times of prisons must in any case respect prayer times.

On religious discrimination: in Australia the offence of religious vilification has been introduced.

On *turbatio sacrorum*: in Michigan the offence of institutional desecration was added to the penal code.

RELIGIOUS FREEDOM

Finland

Helsingin hovioikeus, Judgment No. 23/144951, 14 November 2023

<https://oikeus.fi/hovioikeudet/helsinginhovioikeus/fi/index.html>

Päivi Räsänen, a member of the Finnish Parliament and former Minister of the Interior, who is Lutheran, was charged under Section 10 of the Finnish Criminal Code, “incitement to hatred against a specific group of people”, after she had quoted various biblical passages highly critical of homosexuality in various radio broadcasts, interviews, conferences, and statements on her social networks.

Accused and acquitted in the first instance, the acquittal was appealed to the Helsinki Court of Appeal.

According to the case law referred to by the Court of Appeal, however, the purpose for which the contested statements were made is not irrelevant: the requirement of intentionality is not satisfied, e.g. by quoting statements made by others, if the quotation of these other statements was made with the sincere purpose of conveying information. If, on the other hand, the purpose is, for example, to disseminate racist material, the intent requirement is satisfied. The assessment and delineation of intent must be made by examining the specific case, i.e. by assessing the statements made as a whole and in context.

From the documents produced, however, it appears that the statements contested to the defendant were all literal quotations from the Bible, and that the defendant always quoted them in the context of speeches, discussions or academic, journalistic or political debates, and never in the course of demonstrations of protest or incitement to hatred, recognizing the existence of the offence would mean that the mere quotation of the Bible or other sacred texts constituted an offence, which is not the case, so the Court of Appeal upholds the first instance acquittal sentence.

USA

New Jersey, Department of State, Memorandum of 24 October 2023

<https://ffrf.org>

The New Jersey legislation provided that anyone assuming any public office had to take an oath of allegiance and loyalty, ending with the words ‘so help me God’.

In March 2023, this provision was challenged (‘Tosone vs. Way’ affaire), for violation of the Establishment Clause; at the end of October, the provision was repealed, and now those who assume any public office or position in New Jersey are no longer required to take an oath of allegiance, nor to conclude it with the words ‘so help me God’: henceforth candidates have the option of submitting a

solemn affirmation or declaration instead of an oath, and when that option is chosen, the words ‘so help me God’ must be omitted.

USA

U.S. Fifth Circuit Court of Appeals, Affaire ‘Louisiana vs Neveux’, of 8 November 2023

<https://www.ca5.uscourts.gov/>

The Louisiana Code of Criminal Procedure allows the prosecution, in cases of trials concerning crimes for which the death penalty could be demanded, to exclude from juries those jurors who had scruples in this regard and who would therefore automatically vote against the imposition of capital punishment regardless.

In the present case, this possibility of exclusion of jurors was challenged as a violation of the First Amendment, but the Court of Appeals rejected the petition, stating that this case under the Code of Criminal Procedure does not violate the Establishment Clause, since it applies to any juror, regardless of the religious or merely philosophical origin of his or her views on the death penalty.

ISLAM

France

Ministère de l’Éducation nationale, Note de service of 31 August 2023

<https://www.education.gouv.fr/>

Heralded by a television interview on TF1 by the Minister of National Education (now Prime Minister), Gabriel Attal, a note was published in the Bulletin Officiel on 31 August 2023, setting out the rules for the use of garments defined as religious, with particular reference to the wearing of the abaya or qamis. The Minister writes that, according to Article L. 141-5-1 of the Education Code, which incorporates the law of 15 March 2004, the wearing of these garments, which manifest a religious affiliation in the school environment, cannot be tolerated. According to this article, after a dialogue with the pupil, if the latter refuses to renounce them within the school or during school activities, disciplinary proceedings must be initiated.

France

Conseil d’État, No 487891, dated 7 September 2023

<https://www.conseil-etat.fr/>

The note de service of the Ministry of National Education ordering a ban on wearing abayas and qamis in schools was the subject of an urgent administrative appeal.

The Palais Royal judges, however, dismissed the appeal, stating that the use of this type of clothing, which cannot be considered discreet, constitutes a conspicuous manifestation of the religious affiliation of the pupils concerned, in violation of the prohibition laid down in the provisions of Article L. 141-5-1 of the Education Code, and therefore the note de service is fully legitimate and does not violate the right to respect for private life, freedom of religion, the right to education, respect for the best interests of the child and the principle of non-discrimination of the pupils concerned.

LAÏCITÉ

France

CAA of Versailles, 2ème chambre, no. 21VE02760, of 15 December 2023

<https://versailles.cour-administrative-appel.fr/>

The mayor of the municipality of Etampes decided to add the word *laïcité* to the wording ‘*liberté, égalité, fraternité*’ on the façade of the public schools, but the Prefect requested the annulment of this decision on the grounds that it would violate Article 2(4) of the Constitution and Article 111-1-1 of the Education Code.

The Court of Appeal upheld the request for annulment, upholding the first instance judgment, since it is true that *laïcité* is a constitutional value of the utmost importance, but it is on a par with others, and it is not possible to add other constitutional values to the formula “*liberté, égalité, fraternité*”, both because there would not be sufficient space on the facades of schools and other public buildings, and because, above all, it is not necessary, since in ‘*liberté, égalité and fraternité*’ all fundamental constitutional rights are already present and synthesized.

AUTONOMY OF RELIGIOUS DENOMINATIONS

Finland

Helsinki HAO, Judgment No. 7297/2023, 18 December 2023

<https://oikeus.fi/hallintooikeudet/helsinginhallinto-oikeus/fi/index.html>

The dispute arose over a refusal to use the premises of a Lutheran parish to marry same-sex couples and to bless marriages celebrated elsewhere.

The Helsinki Administrative Court stated that the Evangelical Lutheran Church of Finland has the right, within the framework of freedom of religion, to decide on its own conception of marriage, as well as on the conditions necessary for the church’s clergy to celebrate a marriage or give blessings to marriages already celebrated elsewhere.

Uganda

High Court of Uganda, No. 36/2023, of 25 October 2023

<https://judiciary.go.ug>

The Anglican Church of Uganda had elected Pastor Godfrey Kasansa as the fourth Bishop of the Diocese of Luwero, but before the ordination ceremony, the Anglican Archbishop of Uganda, Stephen Samuel Kaziimba Mugalu, was presented with a petition alleging Pastor Kasansa's unworthiness of the episcopal office, claiming he was a serial adulterer and had at least one child out of wedlock.

On the basis of this new information, therefore, the Anglican Church of Uganda annulled Pastor Kasansa's election, but several of his supporters filed a civil lawsuit against the archbishop in the High Court of Uganda, requesting the annulment of the election and likewise urging the Court to order the specific execution of the consecration.

The High Court, however, declared the case inadmissible, as this would amount to interference in a religious matter and a violation of the rules, regulations, and traditions of the Anglican Church of Uganda.

The Court recalls Article 29 of the Constitution of the Republic of Uganda, which provides for freedom of worship, and emphasizing that the Anglican Church of Uganda has its own canon law, which provides for the manner in which a bishop is appointed and how disputes concerning the election of bishops are resolved: specifically, this is No. 36 of the Principles of Canon Law Common to the Churches of the Anglican Communion, 2022 edition (https://ecclawsoc.org.uk/wp-content/uploads/2022/08/9781911007364_paperback_interior.pdf).

The High Court thus reaffirms that it is not for a civil court to settle disputes concerning the internal organization of a Church.

USA

Court of Appeals of Indiana, affaire 'Hochstetler et alii vs State of Indiana', of 30 July 2023

<https://public.courts.in.gov>

Religious communities in Indiana, as in the rest of the United States, enjoy the utmost freedom and organizational autonomy, but these do not extend to the point of justifying the threat of spiritual and material sanctions (*Meidung*, being banned from the Amish community) in order to have a complaint filed with the judicial authority withdrawn, on the grounds that internal issues must be resolved within the community.

Such behavior, in fact, constitutes the crime of intimidation.

SIKH

Canada

Court of King's Bench of Alberta, affaire 'Wiring vs Law Society of Alberta and His Majesty the King in right of Alberta', of 16 October 2023

<https://www.albertacourts.ca>

Law graduates must, in order to register with the bar and to practice law, swear allegiance to the King of England.

Prabjot Singh Wiring is an Amritdhari Sikh, and has therefore taken an absolute oath of allegiance to Akal Purakh, the divine being in Sikh tradition, so he claims that the required oath of allegiance to the King of England is incompatible with this previous oath of his, and that to prevent him from practicing law in Canada on this ground would constitute a violation of his religious freedom.

The Court rejected the application, distinguishing between the oath with religious content and the oath with functional content: while the oath that the applicant took to Akal Purakh is an oath with religious content, taken to a deity, the oath that he is required to take for registration as a lawyer is an oath with functional content, i.e. he is not required to swear allegiance to the King of England as a person, nor intended as a deity, as it is a symbolic oath to constitutional democracy by those who wish to be lawyers.

Since Dr. Wiring is not required to swear allegiance to any religious spiritual entity other than Akal Purakh, the Court finds that the oath of allegiance to the King of England does not constitute a violation of the applicant's religious freedom.

Australia

Queensland Court of Appeal, affaire '*Athwal v State of Queensland*', No. QCA 156, of 1 August 2023

<https://www.courts.qld.gov.au/courts/court-of-appeal>

Queensland's Weapons Act 1990 prohibits the possession of a knife in a public place and school without good reason, but, while the Act itself provides, under Section 51(4), an exception 'for true religious purposes' and specifically cites Sikhism as an example of a religion where carrying a knife is a true religious obligation, on the other hand, Section 51(5) states that 'it is not a reasonable excuse to physically possess a knife in a school for true religious purposes'.

However, Ms Kamaljit Kaur Athwal, unable to carry her kirpan on the premises of her children's school, appealed against this rule, believing it violated her religious freedom.

The Court observed that Sikhs are always obliged by their religion to wear or possess the five articles of faith, which collectively symbolise that the person has dedicated himself to the Sikh way of life, namely the kachera (cotton cloak), kanga (a wooden comb), kara (an iron bangle), keshas (uncut hair) and, indeed, the kirpan.

The Court states that to say, as the Government does, that both Sikhs and non-Sikhs cannot practise their religion while wearing a knife ignores the fact that carrying a knife is a characteristic of Sikh religious observance. A law prohibiting a person from carrying a knife in a school for religious purposes has an impact on Sikhs by preventing them from legally entering schools adhering to their religious beliefs. Such a law has no impact on the practice of religion or the freedom of movement of other people. Account must be taken of the different practical impact that the law directed at a particular ethnic group has on the exercise of freedom of religion and freedom of movement by members of that targeted group.

It follows that s 51(5) of Queensland's Weapons Act 1990 violates s 10 of the Racial Discrimination Act 1975 and is unconstitutional under s 109 of the Australian Constitution Act.

RELIGIOUS SYMBOLS

Germany

Bundesverwaltungsgericht, Judgment No. 10/C/3.22, 19 December 2023

<https://www.bverwg.de/>

In April 2018, the Protestant Bavarian State President, Markus Söder, had announced that he wanted to have a cross prominently installed in every public office in Bavaria, considering it to be the fundamental sign of Bavarian cultural identity and a symbol of human dignity, charity and tolerance.

He had therefore ordered by decree the amendment of the General Administrative Regulation of the Public Administration of Bavaria, with the insertion of § 28, which states: 'A cross must be placed at the entrance to every public building, in a clearly visible position, as an expression of the historical and cultural character of Bavaria'.

The decree was challenged before the Administrative Court of Bavaria, the BayVGH, which on 1 June 2022 ruled it to be perfectly lawful, hence the subsequent appeal before the Federal Administrative Court, which, in a ruling of 19 December 2023, also found it to be perfectly lawful.

The Leipzig Administrative Court held that there was no violation of the fundamental rights guaranteed in §§ 3 and 4 GG: for an observer, crosses may represent a central symbol of the Christian faith, but they do not violate the guarantee of religious freedom ex § 4 paragraphs 1 and 2 of the GG, since no right to be spared at all times from the sight of an unwelcome symbol, here a cross, derives from this article; neither, the Leipzig judges continue, does the posting of crosses on public buildings constitute discrimination on religious grounds, ex § 3 paragraph 1 of the GG: This provision, in fact, prohibits the State from favoring certain religious communities to the detriment of others, which it does not do here, since § 28 AGO itself - which ordered the display of crosses - qualifies them *expressis verbis* as historical-cultural symbols, and, on the other hand, neither § 28 AGO nor any other provisions give rise to discrimination of any kind.

The constitutional principle of *Neutralität* is different from the French *laïcité*, and does not oblige the State to completely renounce all religious references in the name of strict secularism, but instead obliges it to be open to the diversity of religious convictions and worldviews, and prohibits it from identifying with a particular faith or worldview: § 28 AGO does not make Bavaria identify with a particular religious denomination or worldview, so that the contested decree is fully lawful.

USA

Pennsylvania, Law No. 84/2023 of 30 October 2023

<https://www.legis.state.pa.us>

Repeal of the ban on public school teachers wearing any religious clothing or symbols in the classroom.

JUDAISM

Germany

Bundesgerichtshof, Judgment No. 3/StR/176/23 of 17 October 2023

<https://www.bundesgerichtshof.de>

During a demonstration in 2018, various anti-Jewish slogans had been shouted, including in particular this one: ‘Whoever loves Germany must be anti-Semitic’. The Dortmund District Court had intervened to sanction the speaker for inciting anti-Semitic hatred, whereas the defense had argued that they were questionable, but legitimate, manifestations of constitutionally guaranteed freedom of thought.

Confirmed on appeal, the matter came before the Federal Court of Justice, which likewise confirmed the conviction, explaining why freedom of thought does not apply here: this constitutional right, in fact, guarantees the right to express one’s own opinion (and also here not in an absolute and unlimited way), i.e. to express a concept valid for the individual person (‘I am anti-Semitic’), whereas expressing a concept with a general scope (‘Whoever loves Germany must be anti-Semitic’) does not mean expressing one’s own opinion, but rather to exhort others to conform to the opinion expressed, with the implicit patriotic-moral blackmail (‘Whoever is not anti-Semitic, does not love Germany’), and it is precisely this exhortation addressed to third parties that constitutes the crime of incitement to anti-Semitic hatred.

USA

Superior Court of New Jersey, Appellate Division, affaire ‘Satz vs Satz’, 18 August 2023

<https://www.njcourts.gov>

An appellate court in New Jersey upheld a lower court’s decree for the implementation of a settlement agreement that the parties had entered into in connection with their civil divorce proceedings:

in it, the parties undertook to comply with the recommendations of a Jewish religious court (Beth Din) regarding the ghet.

The Beth Din, in a fifteen-page ruling, notes the husband's shortcomings and concludes that he is obliged to give the ghet to his wife immediately, and that his refusal is a form of abuse.

The husband did not comply with the Beth Din's findings, and the wife sought and obtained a decree from the court of first instance. The husband appealed, claiming that the civil court could not order him to give the ghet, as it was a violation of his religious freedom.

The Court of Appeal rejected the appeal, stating that the court of first instance was asked to enforce a civil, not a religious contract. The defendant agreed in the settlement agreement to respect the Beth Din's ruling, whatever it may have been. In ordering the enforcement of that agreement, the trial court in no way interpreted religious doctrine, but applied principles of civil law, not Jewish law, and therefore the trial court's order to comply with the Beth Din's ruling, which in this case orders the granting of the ghet, is perfectly legitimate.

USA

Connecticut Supreme Court, affaire 'Tilsen vs. Benson', of 5 September 2023

<https://www.jud.ct.gov/supremecourt/>

The ketubbah is a marriage agreement, regulating the husband's obligations to his wife within the framework of a Jewish marriage.

It follows that, in the event of divorce, it may not be used as a pre-marital contract to regulate the division of property, nor may it be used to impose obligations on the wife.

USA

U.S. Court of Appeals for the Second Circuit, affaire 'Kravitz vs Purcell', 27 November 2023

<https://www.ca2.uscourts.gov>

The appellant complained that his observance of the Jewish festival of Shavuot was compromised by the harassment of the guards, who allegedly left him no time to recite the prescribed prayers.

At first instance, the appellant's application was rejected, stating that, first, this was not done intentionally, but because of the requirements of the timetable and coordination of all the prison services, and secondly, that this limitation of time, not being intentional and in any event not having prevented him from reciting at least part of the scheduled prayers, did not constitute an unbearable disturbance for him.

The Court of Appeal, on the other hand, reversed the first instance judgment, stating that in order to assess whether the disturbance suffered by the appellant was sustainable or unbearable, the trial court should have been able to assess that thirty seconds of prayer or a blessing over bread was sufficient for

the observance of Shavuot, which is impossible because, on the basis of the First Amendment, what entails the observance of Shavuot is beyond the jurisdiction of a state court.

RELIGIOUS DISCRIMINATIONS

Australia

NSW Anti-Discrimination Amendment (Religious Vilification) Act 2023, of 11 November 2023

<https://legislation.nsw.gov.au>

In New South Wales, an amendment to the previous legislation was passed and came into force, which states in Section 49ZE: “Offence of religious contempt

(1) It is prohibited for a person, by a public act, to incite to hatred, serious contempt or gross ridicule

(a) a person on the ground that he or she

(i) has, or does not have, a religious belief or affiliation, or

(ii) engages or does not engage in religious activities, or

(b) a group of persons on the ground that the members of the group

(i) have, or do not have, a religious belief or affiliation, or

(ii) do or do not engage in religious activity.

(2) Nothing in this section shall make criminally punishable

(a) a true account of a public act referred to in subsection (1), or

(b) a communication or distribution or dissemination of any matter on an occasion which would be subject to a defence of absolute privilege, whether under the Defamation Act 2005 or otherwise, in proceedings for defamation, or

(c) a public act, done reasonably and in good faith, for academic, artistic, scientific, research or religious discussion or instruction, or for other purposes in the public interest, including discussion or debate of an act or matter and the exposition thereof.”

The new Section 49ZD, then, also provides the definition of a public act:

“A public act is to be understood as:

(a) a form of communication to the public, including speeches, writings, printing, posting of notices, broadcasting, projection and reproduction of tapes or other recorded material, and

(b) conduct, other than conduct that is a form of communication referred to in paragraph (a), observable by the public, which includes

(i) actions and gestures, and

(ii) the use or display of clothing, signs, flags, emblems and insignia, and

(c) the distribution or dissemination of material to the public with the knowledge that such material promotes or expresses hatred, serious contempt or gross ridicule of

- (i) a person on the grounds that he or she has or has not a religious belief or affiliation, or
- (ii) a person because he or she engages or does not engage in a religious activity, or
- (iii) a group of persons who, as members of the group, do or do not have a religious belief or affiliation, or
- (iv) a group of persons because the members of the group engage, or do not engage, in a religious activity’.

TURBATIO SACRORUM

USA

State of Michigan, Act 4476 of 16 November 2023

<https://www.legislature.mi.gov>

Michigan adds to its Criminal Code the crime of ‘institutional desecration’ in new Section 147c, which punishes anyone who “maliciously and intentionally destroys, damages, defaces or vandalizes, or makes a serious threat to destroy, damage, deface or vandalize ... on account of the race, color, religion, sex, sexual orientation, gender identity or expression, physical or mental disability, age, ethnicity or national origin of another individual or group of individuals....any religious building, educational institution, library, museum, community center, campground, cemetery, commercial or caring institution or volunteer organization’.